

**Zeitschrift:** Reihe Kriminologie / Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie =  
Collection criminologie / Groupe suisse de travail de criminologie

**Herausgeber:** Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie

**Band:** 23 (2006)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INHALTSVERZEICHNIS TABLE DES MATIÈRES

Vorwort .....	9
Préface .....	11

## **Wem gehört das Recht zu strafen?** ***A qui appartient le droit de punir?***

*Günter Stratenwerth*

Das Strafrecht im Schnittpunkt öffentlicher und privater Interessen .....	15
--	----

*Christof Riedo*

«Das Private ist öffentlich?» – Anmerkungen zur StGB-Revision betreffend die Delikte im sozialen Nahraum ..	27
--	----

*Mathieu Simonin*

Les facteurs de dénonciation aux autorités: l'exemple de la violence envers les femmes .....	53
---	----

**Die öffentliche Sicherheit, eine private Angelegenheit?*****La sécurité publique, une affaire privée?****Detlef Krauss*

Überwachen und Strafen: Freiheit und Sicherheit in einer  
neuen Aufgabenverteilung zwischen Bürger und Staat ..... 75

*Frédéric Ocqueteau*

Privatisation de l'ordre public ou publicisation des  
désordres urbains? ..... 93

*Patrik Wolf*

Schutz der öffentlichen Sicherheit durch private  
Sicherheitsunternehmen ..... 121

*Jean Ruegg*

Vidéosurveillance de l'espace public: vers de nouveaux  
partenariats public-privé ..... 139

**Freiheitsentzug in privaten Händen*****La privation de liberté en mains privées****Renate Cléménçon et Cornelia Rumo Wettstein*

Toute la famille a dû faire preuve de discipline!  
La surveillance électronique et ses effets sur l'environnement  
social du condamné ..... 155

*Martin Bühler*

Halbfreiheit in privat geführten Wohnheimen ..... 169

*Nicky Padfield*

A Critical Perspective on Private Prisons in England  
and Wales ..... 179

**Podiumsgespräch – Privatisierung der Gefängnisse  
in der Schweiz: ein künftiger Lösungsansatz?**  
*Table Ronde – La privatisation des prisons en Suisse:  
une solution d'avenir?*

*André Kuhn*

Privatisation des établissements pénitentiaires: six fois non . . 209

*Leo Näf*

Die Privatisierung von Gefängnissen aus der Sicht eines  
Anstaltsleiters . . . . . 227

*Henri Nuoffer*

La privation de liberté en mains privées –  
une solution pour l'avenir? . . . . . 235

*Luzi Stamm*

Möglichkeiten und Grenzen der Privatisierung von  
Gefängnissen . . . . . 251

**Wirtschafts- und Finanzkriminalität:  
Überwachung, Selbstregulierung, Strafe**  
*Délinquance économique et financière:  
surveillance, autorégulation, sanction*

*Nadja Capus*

Selbstregulierung: Ein taugliches Instrument zur Kontrolle  
der Geldwäsche? . . . . . 259

*Mark Pieth*

Korruptionsprävention – Eine Fallstudie zur Verschränkung  
von staatlicher Regulierung und Selbstregulierung  
der Wirtschaft . . . . . 283

***Table Ronde – La lutte contre le blanchiment d'argent:  
utilité et limites de la contribution du secteur privé***  
**Podiumsgespräch – Die Bekämpfung der Geldwäscherei:  
Nutzen und Grenzen des Beitrages des Privatsektors**

*Bernard Bertossa*

L'intervention de la justice pénale: complémentaire mais  
indispensable ..... 305

*Didier de Montmollin*

La lutte contre le blanchiment d'argent: utilité et limites  
de la contribution du secteur privé ..... 311

*Stephan Stadler*

Die Bekämpfung der Geldwäscherei: Nutzen und Grenzen  
des Beitrags des Privatsektors ..... 329

Anschriften der Verfasser / Adresses des auteurs ..... 337  
 Schweizerische Arbeitsgruppe für Kriminologie ..... 339  
 Groupe Suisse de Criminologie ..... 340  
 Reihe Kriminologie – Collection Criminologie ..... 341